

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1924)  
**Heft:** 46

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



BÂLE 1924

17 AU 27 MAI

# La Foire Suisse d'Échantillons

permet de se documenter exactement sur la production Suisse et de s'approvisionner en marchandises de choix

S'adresser pour tous renseignements à la Chambre de Commerce Suisse en France.

## CHEMIN DE FER DE PARIS A ORLÉANS

**Les Châteaux de Touraine et du Blésois en Automobile**  
Quatre circuits au départ de Tours (place de la Gare).  
Deux circuits au départ de Blois (place de la Gare).  
*Du 1<sup>er</sup> avril au 19 octobre 1924*

En vue de permettre la visite rapide et pratique des plus intéressants châteaux des bords de la Loire, la Compagnie d'Orléans organise les circuits ci-après :

*Au départ de TOURS*

- A. — Tours, Loches, Chenonceaux, Amboise, Tours. Prix par place : 38 francs. Départ à 9 heures. Retour vers 18 h. 45.
- B. — Tours, Villandry, Azay-le-Rideau, Chinon, Ussé, Langeais, Cinq-Mars, Luynes, Tours. Prix par place : 35 francs, départ à 9 heures. Retour vers 18 h. 30.
- C. — Tours, Chenonceaux, Amboise, Tours. Prix par place : 25 francs. Départ à 13 heures. Retour vers 18 h. 30.
- D. — Tours, Luynes, Cinq-Mars, Langeais, Azay-le-Rideau, Villandry, Tours. Prix par place : 20 francs. Départ à 13 heures. Retour vers 18 h. 3.

*Au départ de BLOIS*

- I. — Blois, Cheverny, Chambord, Blois. Prix par place : 15 francs. Départ à 13 heures. Retour vers 17 heures.
- II. — Blois, Chambord, Cheverny, Chaumont, Blois. Prix par place : 22 francs. Départ à 13 heures. Retour vers 18 h. 45.

Pour la location des places (un fr. par place) et l'indication des jours de mise en marche, s'adresser : aux gares de Tours et de Blois ; aux Bureaux spéciaux du Service automobile, 8, boul. Béranger, Tours et 2, place Victor-Hugo, Blois ; à la gare de Paris-Quai d'Orsay ; à l'Agence de la Cie d'Orléans, 16, boul. des Capucines, au Bureau de Renseignements, 126, boul. Raspail, Paris.

## CHEMIN DE FER DE PARIS A ORLÉANS

### ET DU MIDI

## Voyages en Espagne

Il est délivré :

1<sup>o</sup> Au départ de Paris-Quai d'Orsay, de Tours et d'Angoulême, pour Saint-Sébastien (1), Victoria, Burgos, Valladolid, Madrid et Saragosse ;

2<sup>o</sup> Au départ de Paris-Quai d'Orsay seulement pour Pampelune, Santander, Bilbao, Oviedo, Gijon, La Corogne, Algésiras-Port Carthagène, Alicante, Salamanque, Vigo, Cordoue, Séville, Grenade, Malaga, Cadix et Gibraltar :

a) Des billets directs simples ;

b) Des billets d'aller et retour individuels valables 45 jours, sans prolongation (1).

Exceptionnellement, la validité des billets d'aller et retour de ou pour Carthagène, Alicante, Algésiras, Cadix, Malaga, Gibraltar est fixé à 90 jours, sans prolongation.

Enregistrement direct des bagages. Faculté d'arrêt à tous les points du parcours.

Train rapide de luxe quotidien « Sud Express » entre Paris-Quai d'Orsay et Madrid : entre Madrid et Algésiras service bi-hebdomadaire de luxe.

Il est rappelé que l'Espagne est la voie directe offrant la plus courte traversée maritime pour se rendre au Maroc soit par Gibraltar-Casablanca (15 heures de mer), soit par Algésiras-Tanger (3 heures seulement de traversée).

(1) Pour St.-Sébastien, billets simples seulement.

Registre du Commerce, Seine, N° 88.928.

**OVOMALTINE**  
ALIMENT NATUREL TONIQUE

Fortifiant énergique de l'enfance et de toute personne affaiblie par la maladie, la vieillesse, le surmenage physique ou intellectuel, l'*Ovomaltine*, en favorisant chez la Mère une sécrétion lactée riche et abondante, permet aussi l'allaitement maternel.

L'*Ovomaltine* renferme à l'état concentré les éléments essentiellement nutritifs du Malt d'orge, du lait, du jaune d'œuf frais, aroma isés de cacao, et constitue pour tous, un aliment naturel, puissamment fortifiant, stimulant et tonique.

Dans toutes les Pharmacies et les bonnes Maisons d'Alimentation  
Établi. WANDER, 58, r. de Charonne, Paris-11<sup>e</sup> R.C.S. 179.552

**SOCIÉTÉ SUISSE D'ASSURANCE**  
CONTRE LES ACCIDENTS  
**Siège social à WINTERTHUR (Suisse)**  
Fondée en 1875      Établie en France en 1876

Accidents de toute nature  
Responsabilité civile — Vol — Cautionnement  
Capital social : 15.000.000      Capital versé : 9.000.000

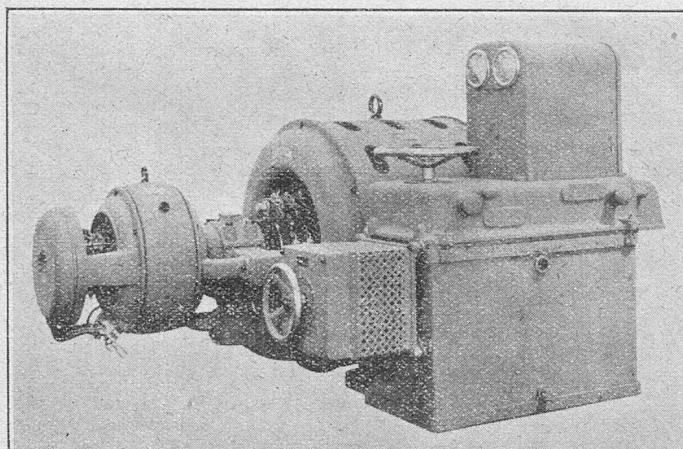
Primes en 1922, francs suisses..... 33.422.365  
Soit plus de 58.000.000 en monnaie française

Sinistres réglés à la fin 1922..... 389.051.659  
Fonds placés, banques, etc., à fin 1922, plus de 68 millions (francs suisses), soit environ 190 millions exprimés en monnaie française.      Reg. du Com. Seine 2 - 125

Succursale Française : **29, rue de Châteaudun — PARIS**  
(EN L'IMMÉRUBLE DE LA SOCIÉTÉ)

## Usines à ORNANS (Doubs)

BUREAUX A BRUXELLES - 57<sup>a</sup> Boul<sup>d</sup> Botanique.  
— LILLE - 1, Boul<sup>d</sup> de la Liberté.  
— LYON - 2, Quai Rambaud.  
— MARSEILLE - 17, Rue Pavillon.  
— METZ - 6-7, Place de la Gare.



MOTEUR SYNCHRONE D'INDUCTION

## SOCIÉTÉ OERLIKON

15, rue de Milan PARIS (9<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>)

Télégrammes :  
OERLIK

Téléphone : Central 20.54.  
— : — 82.25.

### Moteurs, Génératerices, Transformateurs.

Engins de levage électriques

### Matériel de traction.

Moteurs pour filatures et tissages

### Turbines à vapeur.

Chauffage électrique industriel

### Installation de centrales.

Devis et renseignements sur demande

Préregistré du Commerce Seine N° 140.839

# HUILES Set GRAISSES INDUSTRIELLES



Huiles spéciales  
pour transformateurs  
haute et basse tension,  
pour disjoncteurs  
et interrupteurs.

*Toutes nos huiles sont  
traitées par les procédés  
les plus modernes dans  
l'usine modèle que nous  
possérons à Gentilly (Seine)*

Nombreuses Références

**A. VILLENEUVE**  
47-49, B<sup>d</sup> S<sup>t</sup> Jacques - PARIS.  
Téléphone: Gobelins { 24-25  
48-84  
USINE À GENTILLY (SEINE)

*Fournisseur des Ministères  
de la Guerre, des P.T.T., des  
Travaux Publics, des Comp<sup>ies</sup>  
de Chemins de Fer, etc...etc...*

Demandez Notice donnant caractéristiques, spécifications de  
Qualité, Prix et Conditions à . . . . . . . . . . . . . . . . . .

**M. G.-A. SCHNEIDER**, 5, Rue des Tonneliers, MARSEILLE  
Agent pour le SUD-EST DE LA FRANCE et la SUISSE.

R. C. S. 26.830

LAITS  
CONDENSÉS

NESTLÉ

FARINE  
LACTÉE

Société NESTLÉ, 6, Avenue Portalis, PARIS (8<sup>e</sup>)

FABRIQUE DE CONSERVES ALIMENTAIRES

Établissements P. PHILIP, Paris

Usines : 56, rue de l'Église xv<sup>e</sup> et 35, rue de Coulmiers xiv<sup>e</sup>

BUREAU DES COMMANDES : 77, Boulevard Haussmann VIII<sup>e</sup>

TÉLÉPHONE : CENTRAL 69-93, 69-94, 69-95 et 40-94

Spécialités : Légumes préparés au Maigre à la Française  
et tous Légumes, Fruits, Pâtés, Jambons, etc.

Maison fondée en 1871

Registre du Commerce Paris n° 64.337



Assurances de toutes Natures  
A TOUTES COMPAGNIES

DESCHAMPS & HOFFMANN

ASSUREURS-CONSEILS

21, Rue Le Peletier, 21

PARIS (IX<sup>e</sup> Arrondissement)

Adresse télégraphique:  
DESHOFED-PARIS

Téléphone:  
BERGERE 51-51

R. C. S. 103.611